

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 12/94

ze dne 28. září 1994,

kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) a příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména s ohledem na článek 98 této dohody,

vzhledem k tomu, že Dohoda obsahuje odkazy na akty ES s významem pro EHP vydané Evropským společenstvím před dnem 1. srpna 1991;

vzhledem k tomu, že přílohy I a II Dohody byly naposledy změněny rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 7/94 ze dne 21. března 1994, kterým se mění protokol 47 k Dohodě o EHP a některé přílohy Dohody o EHP¹;

vzhledem k tomu, že k zajištění stejnorodosti Dohody a právní bezpečnost jednotlivců a hospodářských subjektů a na základě posouzení aktů vydaných Evropským společenstvím po dni 31. července 1991 smluvními stranami je třeba Dohodu dále změnit,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Přílohy I a II Dohody se mění v souladu s přílohami 1 a 2 tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Znění směrnic 93/120/ES, 93/121/ES, 93/107/ES, 93/114/ES, 93/113/ES, 93/117/ES a 92/107/EHS, nařízení (EHS) č. 793/93 a sdělení Komise C/237/93/s. 2 ve finském, islandském, norském a švédském jazyce, která tvoří přílohu odpovídajících jazykových verzí tohoto rozhodnutí, jsou platná.

¹ Úř. věst. L 160, 28. 6. 1994, s. 1.

Článek 3

Dny týkající se vstupu v platnost nebo použití aktů uvedených v příloze tohoto rozhodnutí se pro účely Dohody stanovují takto:

- v případě, kdy den vstupu v platnost nebo použití aktů předchází dni vstupu v platnost tohoto rozhodnutí, použije se den vstupu v platnost tohoto rozhodnutí;
- v případě, kdy je den vstupu v platnost nebo použití daného aktu pozdější než den vstupu v platnost tohoto rozhodnutí, použije se den vstupu v platnost nebo použití daného aktu.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 1. prosince 1994 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody.

Článek 5

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropských společenství*.

V Bruselu dne 28. září 1994.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
H. HAFSTEIN

PŘÍLOHA 1

rozhodnutí č. 12/94 Smíšeného výboru EHP

PŘÍLOHA I (VETERINÁRNÍ A ROSTLINOLÉKAŘSKÉ PŘEDPISY) Dohody o EHP se mění takto:

A. Kapitola I VETERINÁRNÍ ZÁLEŽITOSTI

ZÁKLADNÍ AKTY

„1) a) V bodě 4 (směrnice Rady 90/539/EHS) se před úpravy vkládá nová odrážka, která zní:

„– **393 L 0120**: směrnice Rady 93/120/ES ze dne 22. prosince 1993 (Úř. věst. L 340, 31. 12. 1993, s. 35).“

1) b) Úprava b) v bodě 4 (směrnice Rady 90/539/EHS) se nahrazuje tímto:

„b) Pro účely čl. 7 odst. 2 jsou významná ustanovení o označování uvedena v nařízení Komise (EHS) č. 1868/77 (Úř. věst. L 209, 17. 8. 1977, s. 1). Pro účely těchto ustanovení se použijí tyto zkratky pro státy ESVO:

AT pro Rakousko

FI pro Finsko

NO pro Norsko

SE pro Švédsko.“

2) V bodě 10 (směrnice Rady 91/494/EHS) se před úpravu vkládá nová odrážka, která zní:

„– **393 L 0121**: směrnice Rady 93/121/ES ze dne 22. prosince 1993 (Úř. věst. L 340, 31. 12. 1993, s. 39).“

B. Kapitola II KRMIVA

UVÁDĚNÉ AKTY:

1) V bodě 1 (směrnice Rady 70/524/EHS) se před úpravy vkládají nové odrážky, které znějí:

„– **393 L 0107**: směrnice Komise 93/107/ES ze dne 26. listopadu 1993 (Úř. věst. L 299, 4. 12. 1993, s. 44);

- **393 L 0114:** směrnice Rady 93/114/ES ze dne 14. prosince 1993 (Úř. věst. L 334, 31. 12. 1993, s. 24), ve znění opravy v Úř. věst. L 44, 17. 2. 1994, s. 35).“

2) Za bod 2 (směrnice Rady 87/153/EHS) se vkládá nový bod, který zní:

- „2a. **393 L 0113:** Směrnice Rady 93/113/ES ze dne 14. prosince 1993 o způsobu užití enzymů, mikroorganismů a přípravků z nich ve výživě zvířat a o jejich uvádění na trh (Úř. věst. L 334, 31. 12. 1993, s. 17).

Pro účely článků 4 a 5 směrnice Rady 70/524/EHS (bod 1 kapitoly II přílohy I Dohody o EHP) se použijí dny „1. listopadu 1994“ a „1. ledna 1996“ uvedené ve článku 3 této směrnice bez ohledu na dny „1. ledna 1993“ a „1. ledna 1995“ uvedené ve znění úprav.“

3) Za bod 23a (jedenáctá směrnice Komise 93/70/EHS) se vkládá nový bod, který zní:

- „23b. **393 L 0117:** Dvanáctá směrnice Komise 93/117/ES ze dne 17. prosince 1993, kterou se stanoví analytické metody Společenství pro úřední kontrolu krmiv (Úř. věst. L 329, 30. 12. 1993, s. 54).“

C. Kapitola III ROSTLINOLÉKAŘSKÉ ZÁLEŽITOSTI

ZÁKLADNÍ AKTY

V bodě 4 (směrnice Rady 69/208/EHS) se doplňuje nová odrážka, která zní:

- „– **392 L 0107:** směrnice Komise 92/107/EHS ze dne 11. prosince 1992 (Úř. věst. L 16, 25. 1. 1993, s. 1).“

PŘÍLOHA 2

rozhodnutí č. 12/94 Smíšeného výboru EHP

PŘÍLOHA II (TECHNICKÉ PŘEDPISY, NORMY, ZKOUŠENÍ A CERTIFIKACE) Dohody o EHP se mění takto:

A. Kapitola XV NEBEZPEČNÉ LÁTKY

UVÁDĚNÉ AKTY:

1. Za bod 12d (směrnice Rady 93/67/EHS) se vkládá nový bod, který zní:

- „12e. **393 R 0793:** Nařízení Rady (EHS) č. 793/93 ze dne 23. března 1993 o hodnocení a kontrole rizik existujících látek (Úř. věst. L 84, 5. 4. 1993, s. 1).

Pro účely Dohody se nařízení upravuje takto:

- a) V případech, kdy mají podle nařízení výrobci a dovozci v Evropské unii předávat informace Komisi, se tento požadavek rozšiřuje na výrobce a dovozce ve státech ESVO.

- b) V případech, kdy mají podle nařízení výrobci a dovozci v Evropské unii předávat informace zpravodajům, se tento požadavek rozšiřuje na výrobce a dovozce ve státech ESVO.
- c) V případech, kdy mají podle nařízení členské státy nebo zpravodajové v Evropské unii poskytovat informace (včetně rozhodnutí o zkouškách, hodnocení rizik a strategií k omezení rizik) Komisi, se tento požadavek rozšiřuje na státy ESVO nebo zpravodaje ve státech ESVO.
- d) V případech, kdy má podle nařízení Komise zasílat informace členským státům nebo zpravodajům v EU, se tyto informace zasílají také státům ESVO nebo zpravodajům ve státech ESVO.
- e) Pro účely článku 3 platí, že každý výrobce ve státech ESVO, který vyrobil, nebo každý dovozce ve státech ESVO, který dovezl, existující látku již hotovou nebo jako přípravek k její výrobě v množství převyšujícím 1 000 tun za rok nejméně jednou během tříletého období před přijetím tohoto nařízení a jednoho roku po jeho přijetí, musí předložit Komisi alespoň informace uvedené v příloze III bodech 1.1 až 1.19 do 24 měsíců ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost, tj. do dne 4. června 1995, v případě látky uvedené v příloze I a v případě látky uvedené v seznamu Eines (European Inventory of Existing Commercial Substances) a neuvedené v příloze I.
- f) Pro účely čl. 7 odst. 1 aktualizují výrobci a dovozci v členských státech ESVO informace o výrobních a dovozních objemech uvedených ve člácích 3 a 4 ve stejnou dobu jako výrobci a dovozci ve Společenství, pokud dojde ke změně v objemech uvedených v příloze III nebo IV.
- g) Pro účely čl. 8 odst. 1 se rozumí, že vnitrostátní seznamy, na které se odkazuje, zahrnují vnitrostátní seznamy ze států ESVO.
- h) Pro účely čl. 10 odst. 1 mohou být státy ESVO pověřeny hodnocením prioritních látek.
- i) Pro účely článku 13 určí státy ESVO orgány uvedené v tomto článku, které se účastní provádění tohoto nařízení ve spolupráci s Komisí.
- j) V příloze V se ohledně informačních kanceláří doplňují tato slova:

Státy ESVO

Kontrolní úřad ESVO

1-3 rue Marie-Thérèse, B-1040 Brusel, Belgie

Fax: 32 2 226 68 00.“

B. KAPITOLA XXIII HRAČKY

AKTY, KTERÉ BEROU SMLUVNÍ STRANY NA VĚDOMÍ

- 1) Za bod 3 (sdělení Komise C/155/89/s. 2) se vkládá nový bod, který zní:

- „4. **C/237/93/p. 2:** Sdělení Komise v rámci provádění směrnice Rady 88/378/EHS o sbližování právních předpisů členských států týkajících se bezpečnosti hraček (Úř. věst. C 237, 1. 9. 1993, s. 2).“